

DE

ENG

BEM

WASSERFILTER

Modell: Lora UF & Lora RO

Bedienungsanleitung

Service und Verkauf des Filters:
www.kaufbei.tv



Inhalt

Sicherheitshinweise	02
Produkteinführung	
■ Lieferumfang	03
■ Bezeichnung der Teile	04
■ Touchscreen (Bedienungsfeld).....	06
■ Modell und wichtige Eckdaten.....	07
■ Produktmerkmale	08
Funktionsprinzip	
■ Schaltplan.....	08
■ Flussdiagramm der Wassererzeugung	09
Gebrauchsanleitung und Wartung	
■ Anleitung zum Auspacken und zur Installation.....	10
■ Schlauch-Anschlüsse (Rückseite).....	11
Verwendung des Produkts	
■ Inbetriebnahme	12
■ Instandhaltung.....	13
Fehlerbehebung	15
User manual (English)	20



Um Einzelheiten besser erklären zu können, die Abbildung in der Einleitung ist NUR eine Skizze des Filters und nicht das originale Produktbild

Sicherheitshinweise

Um die Sicherheit zu gewährleisten und Verletzungen und Sachschäden für Sie und Andere zu vermeiden, beachten Sie bitte unbedingt die folgenden Sicherheitsmaßnahmen. Bei Nichtbeachtung der Sicherheitsvorkehrungen kann es zu Unfällen kommen.

⚠ VORSICHT!

Bitte beachten Sie die folgenden Symbole und Regeln für die sichere Verwendung dieses Produkts



Fehlerbehebung.

Wenn die Maschine ausfällt, trennen Sie bitte sofort die Strom- und Wasserzufuhr.



Instandhaltung.

Entfernen Sie niemals die Teile an der Maschine, um Undichtigkeit oder Schäden zu verhindern.



Vermeiden Sie die Bedienung des Gerätes von Kindern unter 8 Jahren.

Lassen Sie die Maschine niemals von Kindern unter 8 Jahren bedienen.



Temperatur. Bitte verwenden Sie das Produkt an einem trockenen Ort mit einer Temperatur von 4-38°C



Vermeidung von Elektrifizierungsschäden. Vermeidung von Stromausfall.



Zubehör und Filter. Um den normalen Betrieb der Maschine aufrechtzuerhalten, stellen Sie sicher, dass das Zubehör und die Filter von der Originalfirma geliefert werden.



Notruf. Für jegliche Hilfe wenden Sie sich bitte an das Verkaufsservice-Center.



Ordnungsgemäßer Reparatordienst. Dieses Gerät kann nur von qualifiziertem Personal repariert werden, das von dieser Firma benannt wurde.



Direkte Sonneneinstrahlung vermeiden. Installieren Sie die Maschine nicht an einem Ort, der direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.



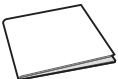


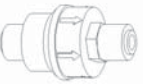
Frostschutz. Das Produkt niemals in einer Umgebung unter 0°C lagern oder ausstellen.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren Bedient werden, wenn sie eine Aufsicht oder Anweisung zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und sein Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Geräte können von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie eine Aufsicht oder Anweisung zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät ist für fachkundige oder geschulte Benutzer in Geschäften, in der Leichtindustrie und auf Landwirtschaftsbetrieben oder für den gewerblichen Nutzung durch Laien bestimmt.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Servicemitarbeiter oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden.
- Lagern Sie keine explosiven Substanzen wie Sprühdosen mit einem brennbaren Treibmittel in diesem Gerät.

- **WARNUNG:** Um eine Gefährdung durch Instabilität des Geräts zu vermeiden, muss es entsprechend den Anweisungen befestigt werden.
- **WARNUNG:** Der UV-C-Strahler darf nicht in Betrieb genommen werden, wenn er aus dem Gehäuse des Geräts entfernt wurde.
- Dieses Gerät enthält einen UV-C-Strahler.
- Eine unbeabsichtigte Verwendung des Geräts oder eine Beschädigung des Gehäuses kann zum Austritt gefährlicher UV-C-Strahlung führen. UV-C-Strahlung kann, selbst in geringer Dosis, kann es Haut und Augen schädigen.

- Das Gerät darf nicht ins Wasser getaucht werden.
- Das Gerät darf nicht mit einem Wasserstrahl gereinigt werden.
- Geräte, die offensichtlich beschädigt sind, dürfen nicht in Betrieb genommen werden. Der Austausch des UV-C-Strahlers durch den Benutzer ist nicht zulässig, das Gerät ist über eine Fehlerstromschutzeinrichtung (RCD) mit einem Nennrestbetriebsstrom von höchstens 30 mA zu versorgen.
- **WARNUNG:**Trennen Sie das Gerät vor der Durchführung von Wartungsarbeiten von der Stromversorgung.
- 38°C ± 1°C bei Geräten der subtropischen Klasse (ST).

Produkteinführung / Lieferumfang

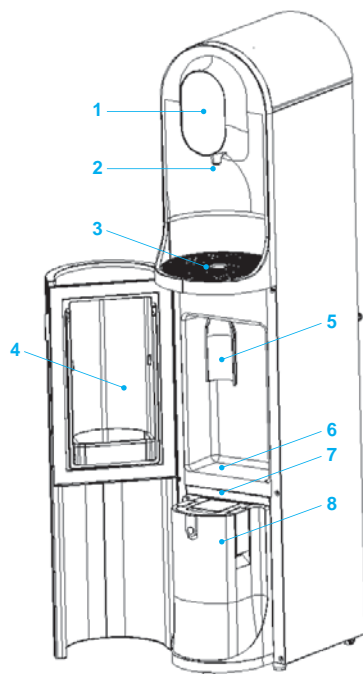
No.	NAME	BILD	MENGE
1	Bedienungsanleitung		1
2	Rohrverbindungsventil		1
3	FIX		1
4	Reduzierstück		1

No.	NAME	BILD	MENGE
5	Filterkartusche		1
6	3/8" PE-Schlauch	WEISS (für Abwasser)	3 m
7	1/4" PE-Schlauch	BLAU (für Wasser Einlass)	3 m
8	1/4" PTFE-Schlauch	WEISS (für Gas Einlass)	3 m

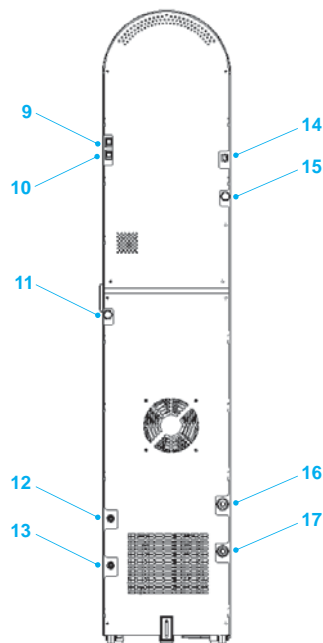
Hinweis: die Filterlebensdauer beträgt 12–24 Monate je nach Wasserqualität.

Teilebezeichnung des BEM Lora Wasserfilters

VORDERSEITE



RÜCKSEITE



Nr.	Teilebezeichnung	Nr.	Teilebezeichnung
1	Touchscreen (Bedienungsfeld)	10	Heizungsschalter (rot)
2	Wasserauslass	11	Kaltes Wasser ablassen
3	Tropfschale	12	Wasserzufluss
4	Türaufbewahrungsbox	13	Gaseinlass
5	CO2-Zylinderhalterung	14	Netzkabel
6	Filter	15	Warmwasserablauf
7	Filterhalterung	16	Tropfschalenablauf
8	Schaltfläche "Filter wiederherstellen"	17	Konzentrierter Wasserablauf
9	Kühlschalter (grün)		

Hinweis: bitte verwenden Sie das Produkt an einem Ort mit einer Temperatur von 4-38°C und einer relativen Luftfeuchtigkeit von weniger als 90%.

* Zur Verbesserung der Produktleistung können Produktteile ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Der Gegenstand hat Vorrang.




Um Einzelheiten besser erklären zu können, die Abbildung in der Einleitung ist NUR eine Skizze des Filters und nicht das originale Produktbild

Touchscreen (Bedienungsfeld)



Heißwasserknopf

Drücken Sie, um heißes Wasser aufzunehmen (drücken Sie  um die Funktion zuerst zu entsperren).



Sprudelwasserknopf

Drücken Sie die „Sparkling-Taste“, um Sprudelwasser zu entnehmen.



Kaltwasserknopf

Drücken Sie die „Cold-Taste“, um kaltes Wasser zu entnehmen.



Ambient Wasserknopf

Drücken Sie die „Ambient-Taste“, um Ambient Wasser zu entnehmen.



Entsperren-Taste (berühren)

Berühren Sie die „Entsperren-Taste“, um die Heißwasserfunktion zu entsperren.



Filterlebensdauer-Erinnerungslampe

Orange blinkend zeigt an, dass der Filter gewechselt werden muss.



Reinigungsanzeigelampe

Leuchtet auf, um die Reinigung des Wassers anzuzeigen.



CO2-Zylinder leer Erinnerungslampe

Orange blinkend zeigt an, dass der Zylinder gewechselt werden muss.



Aufwärmknopf

Drücken Sie, um das heiße Wasser auf 90°C aufzuwärmen.



Fortlaufende Taste

Drücken Sie die Taste „Fortlaufende Taste“, um Wasser mit einer Berührung aufzunehmen, anstatt weiter zu berühren.

Modell und wichtige Eckdaten

Modell	LORA RO	LORA UF
Nennleistung	740 W	715 W
Heizleistung	550 W	
Kühlstrom	1.0 A	
Nennstrom für reines Wasser	≥1.2 L/min	
Warmwasserkapazität	4 L/H (≥85°C)	
Kaltwasserkapazität	7 L/H (≤10°C in Tasse)	
Anwendbare Umgebung	4-38°C Luftfeuchtigkeit ≤90%	
Anwendbarer Wasserdruck	0.1-0.4 MPa	
Anwendbares Wasser	Leitungswasser	
Filterkartuschen	RO Ersatzfilter	UF Ersatzfilter
Produktgröße	Breite: 270 mm. Tiefe: 451 mm. Höhe: 1345 mm	
Verpackungsgröße	Breite: 350 mm. Tiefe: 550 mm. Höhe: 1420 mm	
Nettogewicht	32 kg	31 kg
Bruttogewicht	38 kg	37 kg
Gasflasche (eingebaut)	60 Lt / 360-410 gr (Soda Stream oder ähnliche Marke)	
Gasreduzier-Gewinde	ACME-2G	

Produktmerkmale

1. Filtration: Es verfügt über einen All-in-One-RO oder UF-Filter je nach Modell.

2. UV-LED zur Desinfektion der Spenderdüse.

Hinweis: Die UV-LED arbeitet 40 Minuten und stoppt 140 Minuten wiederholt. Dieses Produkt gilt nicht für die CE-ERP-Zertifizierung.

3. Automatischer Filter Warnung: Warnt, wenn der Filter ausgetauscht werden muss.

4. Automatische Zylinderwarnung: Warnt, wenn die CO2-

Flasche ausgetauscht werden muss.

5. Freistehend können Sie an die Wasserversorgung anschließen

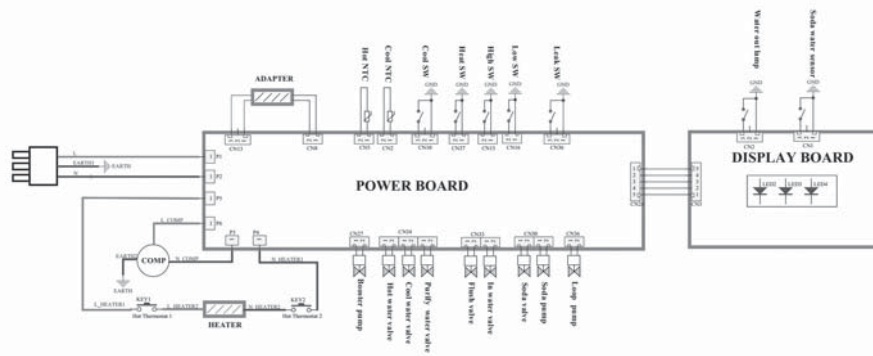
6. Ice Bank Technology: Hochleistungskühlung liefert 7 L/H kaltes Wasser unter 10°C.

7. Sofortige Kälteversorgung: 1,5 L kaltes Wasser ohne Wartezeit

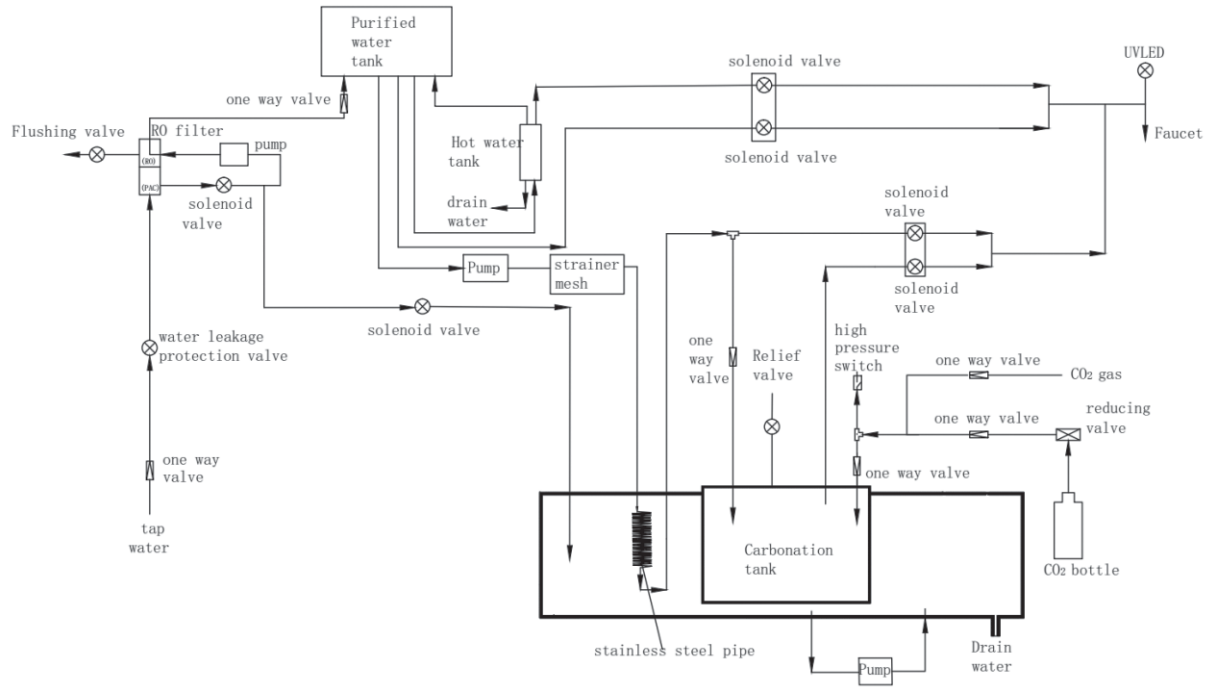
8. Sprudelwasser: GAS CONC. $\geq 2,5$ Vol / Gas.

Funktionsprinzip

1. Schaltplan



2. Flussdiagramm der Wassererzeugung



Gebrauchsanleitung und Wartung

⚠ Bitte unterbrechen Sie die Wasserzufuhr, bevor Sie den Filter austauschen. Schließen Sie den Filter niemals im laufenden Wasserbetrieb an.

1. Anleitung zum Auspacken und zur Installation

1. Öffnen Sie den Verpackungskarton; nehmen Sie den oberen Schaumstoff und sein Zubehör heraus.

2. Legen Sie das Zubehör beiseite.

3. Packen Sie das Produkt aus.

4. Untersuchen Sie vor der Installation die Verwendung des Schnellanschlusses.

4.1. Schläuche anschließen:

4.1.1. Schieben Sie den Schlauch durch die Spannzange, bis er in den O-Ring einrasten. Drücken Sie weiter, bis das Rohr an der Rückseite der Armatur anliegt. Ein häufiger Fehler besteht darin, das Drücken zu beenden, wenn das Rohr in den O-Ring eingreift. Dies wird zu zukünftigen Lecks führen. Wenn der Schlauch vollständig eingerastet ist, sind 20 mm des Schlauchs in die Armatur eingedrungen (Abbildung 1).

4.1.2. Wenn Sie andere als die mit dem System gelieferten Schläuche verwenden, stellen Sie sicher, dass diese von hoher Qualität, exakter Größe und Rundheit mit einer glatten Oberfläche sind.

4.2. Schlauch abklemmen:

4.2.1. Schieben Sie die Spannzange mit den Fingerspitzen nach innen und halten Sie sie fest.

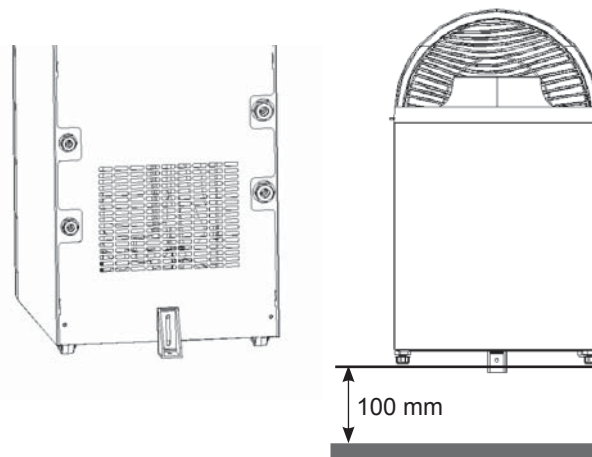
4.2.2. Ziehen Sie den Schlauch heraus.

5. Befestigen Sie die Maschine mit dem festen Block am Boden.

Schlauch, teilweise mit der Armatur verbunden Schlauch, voll mit der Armatur eingerastet



Abbildung 1



6. Ziehen Sie den Stift des Schnellanschlusses an der Rückseite der Produktgrundplatte heraus.

7. Führen Sie das Wassereinlass-PE-Schlauch in den Schnellanschluss ein und ziehen Sie das PE-Schlauch fest.

8. Beim Einbau und Austausch des Filters schalten Sie bitte vor dem Einbau und Austausch die Wasser- und Stromversorgung ab.

9. Vergewissern Sie sich, ob der Heizschalter und der Kühlschalter auf die Position „O“ (auf der Unterseite) gestellt sind.

10. Schalten Sie nach der Installation die Stromversorgung ein und beginnen Sie mit der Verwendung des Wasserreinigers.

⚠ WARNUNG: Wenn der Druck des Leitungswassers 0,4 MPa überschreitet, müssen Sie das Reduzierstück vor dem Wassereinlass anschließen. Der Wasserdurchfluss muss mit dem Pfeil im Reduzierstück übereinstimmen.

Hinweis: Der mit dem Abfluss der Tropfschale verbundene Schlauchauslass muss sich unter dem Anschluss befinden, da sonst das Wasser nicht von der Tropfschale nach unten fließt.

⚠ WARNUNG: Der Gasdruck vom externen Anschluss muss 0,4 MPa betragen.

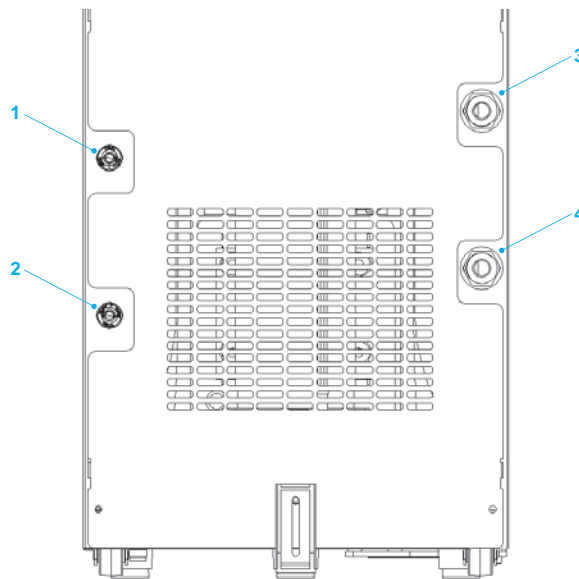
Schlauch-Anschlüsse (hintere Seite)

1. **Wasserzufluss** (0,1-0,4 MPa):
1/4" blauer Schlauch

2. **Gaseinlass:** (0,4 MPa):
1/4" weißer Schlauch

3. **Tropfschalenablauf:** 3/8" Schlauch

4. **Konzentrierter Wasserablauf:** 3/8" Schlauch



Verwendung des Produkts

Inbetriebnahme


1. Einschalten, Wasser zuführen

Alle Lampen auf dem Touchscreen (Bedienungsfeld) blinken dreimal. Die Maschine schaltet sich beim „ersten Einschalten des Modells“ ein. Wenn die Lampen Hot, Cold und Ambient 3 blinken. Dies bedeutet dies, dass sich kein Wasser im Ice-Bank Behälter befindet. Die drei Lampen schalten sich aus. Dies bedeutet, dass die Anlage mit Wasser in den die Ice-Bank versorgt wird.

2. Dann leuchtet die Reinigungslampe weiter. Warten Sie, bis die Lampe ausgeschaltet ist. Dann beendet die Maschine das Modell „Erstes Einschalten“ und die Sprudelwasserpumpe beginnt zu arbeiten.

3. Schalten Sie den Kühl-/Heizschalter auf die „I“-Seite ein. Entsprechend dem tatsächlichen Bedarf starten Sie die Heiz- und Kühlfunktionen. Der grüne Schalter ist der Schalter für die Kühlung und der rote Schalter für die Heizung. Das Symbol blinkt langsam, wenn die Maschine heizt oder kühlt.

4. Öffnen Sie die Tür. Installieren Sie die CO₂-Flasche in der Maschine. Dann hört die Zylinderlampe auf zu blinken. Die Maschine hat hinten einen externen Gasanschluss; Sie können geeignetes Druckgas (0,4 MPa) durch den weißen PTFE-Schlauch außerhalb der Maschine zuführen.

5. Berühre das  Symbol, um die Heißwasserfunktion zu entsperren, dann können Sie lange auf das Heißwasser-Symbol (HOT) drücken, um heißes Wasser zu entnehmen.

6. Drücken Sie lange auf das Symbol (Cold) Kalt / Ambient / Sprudel (Sparkling), um kaltes Wasser / Ambient / Sprudelwasser zu entnehmen.

7. Berühren Sie das Aufwärmesymbol (REHEAT), um das heiße Wasser (von 77°C - 85°C) sofort wieder bis auf 90°C.

8. Berühren Sie, um das Symbol „Wasser fortsetzen“ zu beleuchten. Dann können Sie kaltes / Ambient / Sprudelndes Wasser durch einmaliges Drücken anstelle von langem Drücken nehmen.

Hinweise:

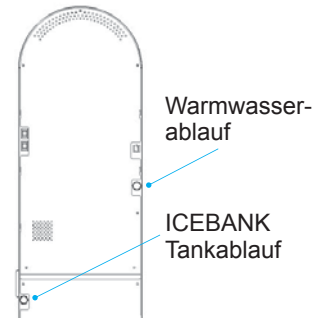
- Um das Thimerosal in der Maschine zu reinigen, nehmen Sie vor dem ersten Gebrauch dieser Maschine jeweils 2,5 L kaltes (Cold) / heißes (Hot) / Ambient / Sprudelwasser (Sparkling).
- Das Heißwasser kann die Funktion „Fortsetzung Wasser“ (Continuous Water) nicht verwenden.
- Das kalte (Cold) Wasser spült das Rohr ca. 1 Sekunde nach der Aufnahme von Sprudelwasser (Sparkling), was seiner normalen Leistung entspricht.
- Das Kühlsystem benötigt ca. 60 bis 90 Minuten, um die ICEBANK zum ersten Mal abzukühlen.
- Das RO-Filterreinigungssystem benötigt etwa 10 bis 15 Minuten, um den Wasserkasten in der Maschine zu füllen.

Instandhaltung

- Bewahren Sie diese Maschine an einem trockenen und kühlen Ort auf und vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.
- Stellen Sie niemals brennbare Gegenstände neben der Maschine. Verwenden Sie die Maschine nicht im Freien oder an einem Ort, der mit Wasser bespritzt werden kann.
- Für den Wasseraufbereiter muss die Installation und der Austausch der Filter von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- Wenn die Maschine längere Zeit nicht benutzt wird, schalten Sie den Heizschalter und den Kühlschalter aus, um Strom zu sparen.
- Falls die Maschine längere Zeit nicht benötigt wird, ziehen Sie bitte das Netzkabel ab, schalten Sie den Wassereinlass aus und lassen Sie das restliche Wasser ab.
- Falls die Wasserversorgung unterbrochen ist, schließen Sie bitte den Speisewasser-Kugelhahn und unterbrechen Sie die Stromversorgung. Öffnen Sie nach der Wasserversorgung den Speisewasser-Kugelhahn und schalten Sie ihn ein.
- Die Maschine muss eine geerdete dreipolige Steckdose und einen Stromschutzschalter verwenden.
- Verwenden Sie zur Reinigung der Maschine niemals organische Lösungsmittel wie z.B. Petroleum; es ist strengstens verboten, die Maschine mit Wasser zu waschen oder Wasser auf die Maschine zu spritzen.
- Schalten Sie die Maschine niemals ein und (aus), indem Sie den Stecker in die Steckdose einstecken und (aus der Steckdose ziehen); verlängern Sie niemals die Länge des Netzkabels, um einen Brand zu vermeiden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder einer qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden.
- Die Wasserquelle für den Wasseraufbereiter ist normales Leitungswasser.
- Demontieren Sie niemals Ersatzteile der Maschine, um Wasseraustritt oder Schäden zu vermeiden.
- Drehen Sie die Maschine nie um mehr als 15° auf den Kopf oder schwenken Sie sie um mehr als 15°, wenn Sie sie bewegen, um Schäden an der Maschine oder Unfälle zu vermeiden.
- Bevor die Maschine bewegt, müssen Sie das Wasser aus dem ICEBANK-Tank und dem Heißwassertank ablassen.

Hinweise:

- Achten Sie darauf, dass Sie sich nicht durch heißes Wasser verbrühen.
- Bevor Sie das restliche Wasser ablassen, schalten Sie bitte den Kühlschalter und den Heizschalter aus und nehmen Sie heißes Wasser aus dem Wasserauslass. Ziehen Sie danach bitte den Stecker und lassen Sie das restliche Wasser ab.
- Bei einer anderen Verwendung Wasser 10 Minuten lang ablassen. Falls die Maschine aufgrund der Umgebung unterhalb des Eispunkts durch Eis blockiert ist, den Kühlschalter 4 Stunden lang geschlossen halten und dann einschalten, um den Betrieb fortzusetzen.

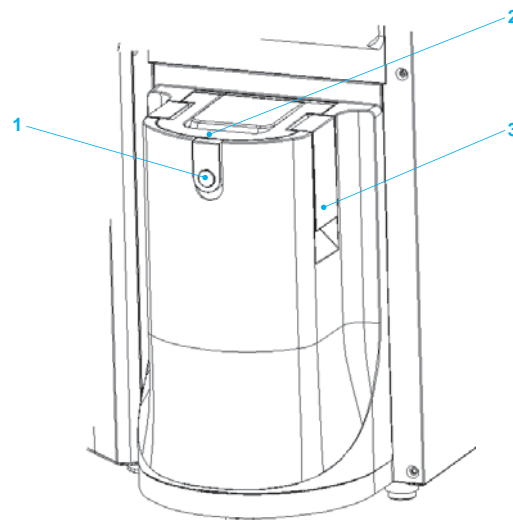


Instandhaltung

- Entleeren Sie das Wasser und füllen Sie es in den ICE-BANK-Tank nach, um es alle drei Monate im ICEBANK-Tank sauber zu halten.
- Wenn das Filtersymbol blinkt, müssen Sie den Filter wechseln. Drücken Sie die Filter-Reset-Taste 3 sec., um den Filter neu zu steuern (das Symbol erlischt). Unterbrechen Sie die Strom- und Wasserversorgung. Ziehen Sie an der Unterseite der beiden seitlichen Filterhalterungen und der oberen Filterhalterung, um den Filter zu entriegeln. Wechseln Sie den neuen Filter und bringen Sie die drei Halterungen wieder an.

Hinweise:

Sie müssen den Filter jederzeit nur dann neu einstellen, wenn Sie einen neuen geändert haben. Drücken Sie lange die Filter-Reset-Taste 3 sec., damit das Filtersymbol blinkt. Drücken Sie die Filter-Reset-Taste 3 sec. innerhalb von 10 sec. erneut lange, um das Symbol auszuschalten.



1. Filter-Reset-Taste
2. Filterhalterung oben
3. Seitliche Filterhalterung

Fehlerbehebung

Fehler	Ursache	Lösung
Kleiner Wasserdurchfluss	Niedriger Wasserdruck	Überprüfen Sie das Leitungswasser
	Filter nicht rechtzeitig über die Verwendungszeit hinaus ausgetauscht	Ersetzen Sie den Filter
Ungeeignete Wassertemperatur	Übermäßiger Wasserverbrauch in kurzer Zeit	"Warte einen Moment und Wasser ist wieder verfügbar"
	Entsprechende Funktionen nicht gestartet	Drücken Sie eine entsprechende Funktionstaste, um die Funktion zu starten
Wasseraustritt	Schlauch wurde nicht richtig angeschlossen	Prüfen Sie die Verbindung, so dass die Schläuche richtig angeschlossen wurden
	Undichte/beschädigte Wasserleitung oder PE-Schläuche	Ersetzen Sie die Wasserleitung und die PE-Schläuche
Elektrische Leckage	Maschine in schlechtem Bodenkontakt	Verwenden Sie eine Steckdose mit Erdungskabel
Lauter Betrieb	Nicht gleichmäßig oder nicht eben installiert	Stellen Sie die Maschine auf eine feste und stabile Oberfläche; richten Sie die Maschine aus
	Einige Rohre berühren einige Teile im Inneren des Geräts, wodurch es in Schwingungen versetzt wird	Passen Sie die Position der Rohre an und achten Sie darauf, dass sie keine anderen Teile berühren
Maschine läuft nicht	Stromversorgung nicht durchgeschaltet	Stromversorgung einschalten
Der Kompressor startet nicht	Stromausfall	Prüfen Sie, ob Spannung im Stecker vorhanden ist
	Der Kompressor ist defekt	Ersetzen Sie es
Das Wasser ist kalt, aber das Gerät ist übermäßig oder ununterbrochen in Betrieb	Geringe Belüftung	Stellen Sie das Gerät nicht zu nah an der Wand auf
	Der Kondensator ist verschmutzt oder abgedeckt	Reinigen Sie den Kondensator oder befreien Sie ihn von Hindernissen
	Die Raumtemperatur ist höher als 40°C.	Es ist normal, dass das Gerät bei einer kontinuierlich hohen Raumtemperatur arbeitet

Fehler	Ursache	Lösung
Der Kompressor arbeitet kontinuierlich, aber das Wasser ist nicht kalt	Gasaustritt aus dem Kühlsystem	Wenden Sie sich an einen Kältetechniker
	Der Kompressor ist defekt	Ersetze Sie es
Kaltes Wasser kommt langsam heraus oder gar nicht	Die Pumpe ist blockiert	Überprüfen Sie es und ersetzen Sie es
	Verstopfter Wasserfilter	Ersetze Sie es
Aus dem kohlenensäurehaltigen Wasser tritt nur Gas aus	Die Pumpe ist blockiert	Überprüfen Sie es und Ersetzen Sie es
	Es ist kein Wasser in der Leitung	
Das Sodawasser ist nicht sehr kohlen-säurehaltig oder überhaupt nicht	Der Druck des CO2-Reduzierers ist auf weniger als 4 bar eingestellt	Erhöhen Sie bis zu 4 bar
Die Kaltanzeige (Cold) blinkt schnell	ICEBANK Tank NTC (Negativer Temperatur Coefficient) Fehler. Kurzschluss oder offener Stromkreis des Temperaturfühlers	Nach Beseitigung des Fehlers die Stromversorgung sicherstellen
Die Heiß-Anzeige (HOT) blinkt schnell	Störung des NTC (Negativer Temperatur Coefficient) des Heißwassertanks. Kurzschluss oder offener Stromkreis des Temperaturfühlers	Nach Beseitigung des Fehlers die Stromversorgung sicherstellen
Die Reinigungsanzeige blinkt schnell und es tritt kein Wasser aus	Der Mangel an Wasser	Warten Sie, bis die Maschine das Wasser gereinigt hat

Fehler	Ursache	Lösung
Heiße (HOT) Lampe & Ambient & Kalte (Cold) Lampe & Sprudel (Sparkling) blinkt schnell	Voller Wasser im ICEBANK	Stromversorgung ausschalten. Entfernen Sie den Deckel der ICEBANK-Tankentleerung und ziehen Sie den Stöpsel, lassen Sie etwas Wasser ab und setzen Sie dann den Stöpsel und den Deckel wieder auf. Nach Beseitigung des Fehlers Strom zuführen
Entsperren-Taste & Aufwärmknopf (Reheat lamp) & Fortlaufende Taste (continuous) blinkt schnell	Mangel an Wasserversorgung	Nach der Zufuhr von Wasser in den Wassereinlass. Kann die Stromzufuhr eingeschaltet werden
Heiße (HOT) Lampe & Ambient & Kalte (Cold) Lampe blinkt schnell	Wasserknappheit im Tank von der ICEBANK	Befolgen Sie die Anweisungen unter 3-2 (Verwenden des Produkts) Punkt 1 und 2, um das Wasser in den Eisbankbehälter (ICEBANK) zu füllen
Filterlampe, Reinigungslampe & Zylinderlampe blinkt schnell	Störung der Kommunikation zwischen Berührungsplatine und Leistungsplatine	Überprüfen Sie die Berührungs- und Leistungsplatine. Stromzufuhr nach Beseitigung des Fehlers

Bemerkung

*Im Falle eines Fehlers führen Sie bitte eine Kontrolle gemäß den nachstehenden Anforderungen durch.
Falls die Lösung eine Demontage der Maschine erfordert, wenden Sie sich bitte an die zuständige Servicestelle.*

Das verwendete Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar; wir empfehlen Ihnen, Plastik, Papier und Pappe zu trennen und bei einem Recyclingunternehmen zu entsorgen. Zur Erhaltung der Umwelt beizutragen, die Ozonschicht nicht zu beeinträchtigt und den Treibhauseffekt kaum beeinflusst.

Nach den Richtlinien der WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment) sollte der Abfall von elektrischen und elektronischen Geräten getrennt gesammelt werden. Wenn Sie dieses Gerät in Zukunft entsorgen müssen, werfen Sie es NICHT mit dem restlichen Hausmüll weg. Bringen Sie das Gerät stattdessen bitte zur nächsten WEEE-Sammelstelle, sofern vorhanden.



Hergestellt für:
Alvishop GmbH & Co.KG,
Großhandel (Germany)
Zur Alten Werre 3,
D-32584 Löhne
www.alvishop.de

Service und Verkauf des Filters:
www.kaufbei.tv

More information about service and sales of the filter
can be found on our website: **www.kaufbei.tv**



Before you find the
product, please read
the manual and open
it in a good place.

WATER FILTER

Model: Lora UF & Lora RO

Nominal voltage: 240 V, ~ 50/60 Hz

Power: 715 W / 740 W

Heating capacity: 550 Watt

Cooling flow: 1.0 A

Refrigerant: R134a / 80 g

Working pressure: 0.1-0.4 Mpa

Nominal current for pure water: ≥ 1.2 L/min

DE

ENG

BEM

WATER PURIFIER

Model: Lora UF & Lora RO

Operation Instruction

Service und Verkauf des Filters:
www.kaufbei.tv



Content

Safety precautions	23
Product introduction	
■ Packing list	24
■ Part Name of Water Purifier	25
■ Control Panel (Touchscreen)	26
■ Model and Major Parameters	27
■ Product Features	28
Working principle	
■ Circuit diagram	28
■ Flowchart of water generation	29
USE Guide and maintenance	
■ Guidance on Unpacking and Installation	30
■ Pipe connections (rear)	31
Using the product	
■ Start up	32
■ Maintenance	33
Troubleshooting	35



Before using the product, please read the manual carefully and keep it in a good place.

Safety precautions

Um die Sicherheit zu gewährleisten und Verletzungen und Sachschäden für Sie und Andere zu vermeiden, beachten Sie bitte unbedingt die folgenden Sicherheitsmaßnahmen. Bei Nichtbeachtung der Sicherheitsvorkehrungen kann es zu Unfällen kommen.

⚠ VORSICHT!

Please note the following brief icons and rules for safe use of this product



Troubleshooting.

When the machine fails, please disconnect the power and water source immediately.



Maintenance.

Never remove the parts on the machine to avoid leakage or damage.



Avoid contact with children.

Never have the machine operated by a child.



Temperature. Please use the product in a dry place with the temperature of 4-38°C.



Electricity prevention.

To avoid leakage of electricity.



Accessories and filters.

To maintain the normal operation of the machine, be sure to use accessories and filters supplied by original company.



Emergency call. For any help, please call the local sale service center or the national service hotline.



Correct repair service. This machine can only be repaired by qualified personnel designated by this company.



Avoid direct sunshine. Do not install the machine in a place exposed to direct sunshine.



Anti-freeze. Never store or expose the product in an environment less than 0°C.

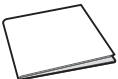


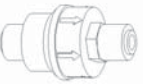
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- This appliance is intended to be used by expert or trained users in shops, in light industry and on farms, or for commercial use by lay persons.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.


- **WARNING:** To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.
- The appliance must not be immersed.
- The appliance must not be cleaned by a water jet.
- **WARNING:** Do not operate the UV-C emitter when it is removed from the appliance enclosure.
- This appliance contains a UV-C emitter.
- Unintended use of the appliance or damage to the housing may result in the escape of dangerous UV-C radiation.

UV-C radiation may, even in little doses, cause harm to the eyes and skin.

- Appliances that are obviously damaged must not be operated. the replacement of the UV-C emitter by the user is not allowed, the appliance is to be supplied through a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA.
- **WARNING:** Disconnect the appliance from the supply before carrying out maintenance.
- $38^{\circ}\text{C} \pm 1^{\circ}\text{C}$ on appliances of subtropical (ST) class.

Product Introduction / Packing list

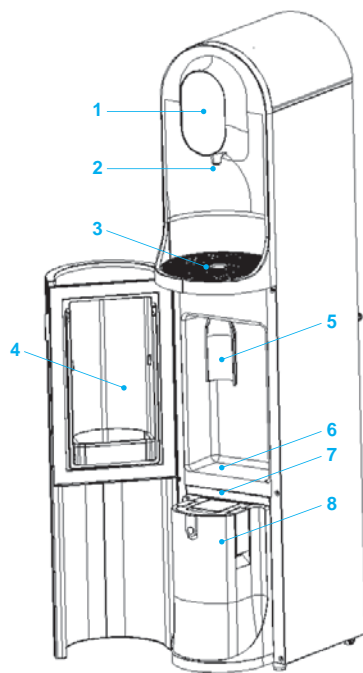
No.	NAME	PICTURE	QUANTITY
1	User manual		1
2	Pipe connector valve		1
3	Fixed block		1
4	Reducer		1

No.	NAME	PICTURE	QUANTITY
5	Filter		1
6	3/8" PE pipe	WHITE (for drain water)	3 m
7	1/4" PE pipe	BLUE (for water in)	3 m
8	1/4" PTFE pipe	WHITE (for gas in)	3 m

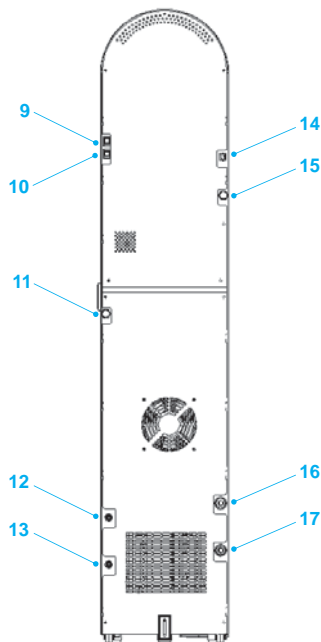
Note: The filter life is 12-24 months.

Your Direct Drinking Water Purifier

FRONT



BACK



Part Name of Water Purifier

No.	PART NAME	No.	PART NAME
1	Touch screen	10	Heating switch (red)
2	Water outlet	11	Cold water drain
3	Drip tray	12	Water inlet
4	Door storage box	13	Gas inlet
5	CO2 cylinder bracket	14	Cord
6	Filter	15	Hot water drain
7	Filter bracket	16	Drip tray drain
8	Filter recover button	17	Concentrated water drain Only for Model: (LORA RO)
9	Cooling switch (Green)		

Note: Please use the product in a place with temperature of 4-38°C and relative humidity less than 90%.


* To enhance product performance, product parts may be changed without notice. The object shall prevail.



The picture is an effect drawing of product, the object shall prevail.

Control Panel (Touchscreen)



Hot water button:
Press to take hot water (need to press  to unlock the function first)



Sparkling water button:
Press to take sparkling water



Cold water button:
Press to take cold water



Ambient water button:
Press to take ambient water



Hot water lock button (touch):
Touch to unlock take hot water function



Filter life reminding lamp:
Flashing orange indicates need to change the filter



Purifying indication lamp:
Lights up indicate purifying of water



CO2-Cylinder empty reminding lamp:
Flashing orange indicates need to change the cylinder



Reheat button:
Press to reheating the hot water to 90°C



Continuous button:
Presses to take water by one touch instead of keep touching

Model and Major Parameters

Model	LORA RO	LORA UF
Rated Power	740 W	715 W
Heating Power	550 W	
Cooling Current	1.0 A	
Rated pure water flow	≥1.2 L/min	
Hot water capacity	4 L/H (≥85°C)	
Cold water capacity	7 L/H (≤10°C in cup)	
Applicable environment	4-38°C humidity ≤90%	
Applicable water pressure	0.1-0.4 MPa	
Applicable water	Tap water	
Filter	RO filter	UF filter
Product size	Width: 270 mm. Depth: 451 mm. Height: 1345 mm	
Packing size	Width: 350 mm. Depth: 550 mm. Height: 1420 mm	
Net weight	32 kg	31 kg
Gross weight	38 kg	37 kg
Gas cylinder(build in)	60 Lt / 360-410 gr (Soda stream or similar brand)	
Gas reducer thread	ACME-2G	

Product Features

1. Filtration: It has an all-in-one RO/UF filter.

2. UV LED for sanitizing dispenser nozzle.

Note: The UV LED will work 40 minutes and stop 140 minute repeatedly, this product is not applicable for CE ERP certification.

3. Automatic filter Warning: alerts when needs to replace the filter.

4. Free standing, you could connect to the water supply.

5. Automatic Cylinder Warning: alerts when needs to replace the CO2 cylinder.

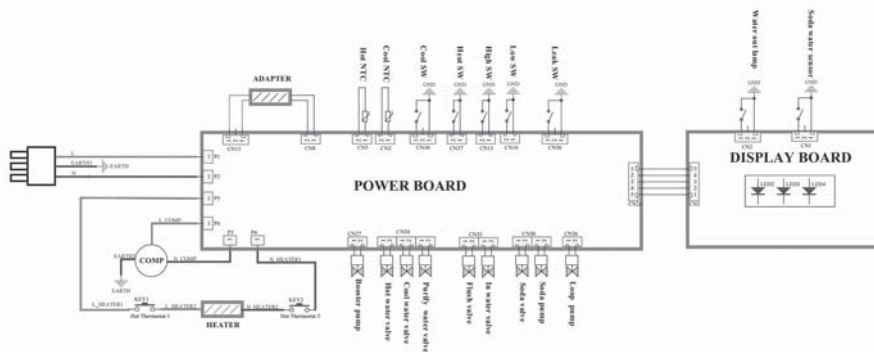
6. Ice Bank Technology: High capacity chill provides 7 L/h cold water below 10°C.

7. Instant cold supply 1.5L cold water continually without waiting.

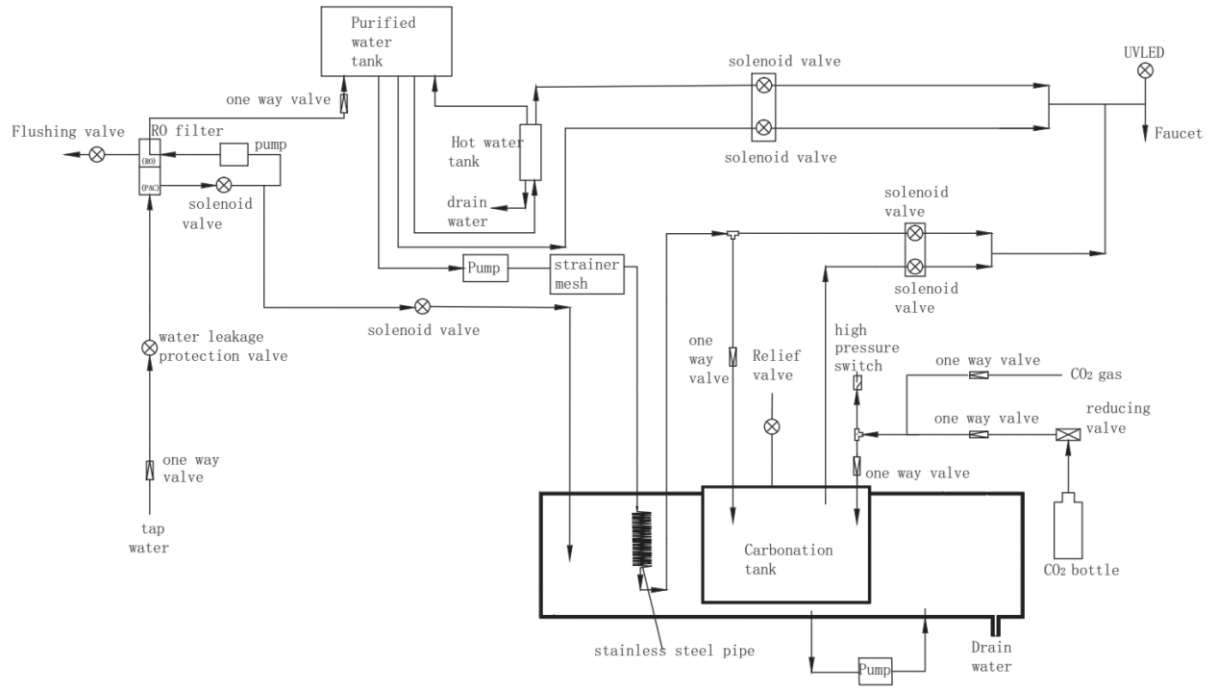
8. Sparkling water: GAS CONC. ≥ 2.5 Vol/gas.

Working principle

1. Circuit diagram



2. Flowchart of water generation



USE Guide and Maintenance

⚠ Please cut off water source before replacing filters. Newer plug filters in water running state.

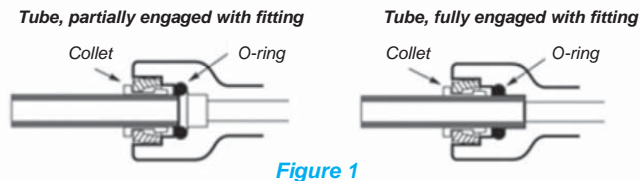
1. Guidance on Unpacking and Installation

1. Open the packing case; take out the top foam and its accessories.
2. Put the accessories aside.
3. Unpack the product.

4. Before installation, to study the use of the quick connector.

4.1. Connect tubes:

4.1.1. Push tubing through collet until it engages the O-ring. Continue pushing until the tube bottoms out against the back of the fitting. A common mistake is to stop pushing when the tube engages the O-ring. This will lead to future leaks. When the tubing is fully engaged, 20 mm of the tube has entered the fitting (Figure 1).



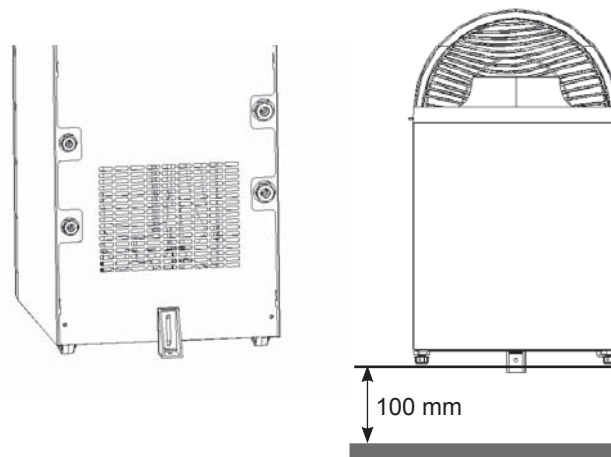
4.1.2. If using tubing other than that supplied with the system, be sure it is of high quality, exact size and roundness with a smooth surface.

4.2. Disconnect tube:

4.2.1. Push the collet inward with finger tips and hold it.

4.2.2. Pull the tubing out.

5. Use the fixed block fixing the machine to the floor.



6. Take out the pin of the quick connector at the rear of the product's base plate.

7. Insert the water inlet PE pipe in the quick connector, and tighten the PE pipe.

8. When installing filter and replace filter please turn off the water and power supply before installation and replacement.

9. Confirm if the heating switch and the cooling switch is setting on the "O" position (on the bottom side) .

10. After installing, supply power, and begin to use the Water purifier.

⚠ WARNING: If the pressure of the tap water is exceeding 0.4 MPa, you need connect the reducer before the water inlet. Water flow must be the same as the arrow as shown in the reducer.

Note: The tubing's outlet connected to the drip tray drain must below the connector, or the water will not going downwards from the drip tray.

⚠ WARNING: The gas pressure from external connection must be 0.4MPa.

Schlauch-Anschlusse (hintere Seite)

1. **Water inlet** (0,1-0,4 MPa):

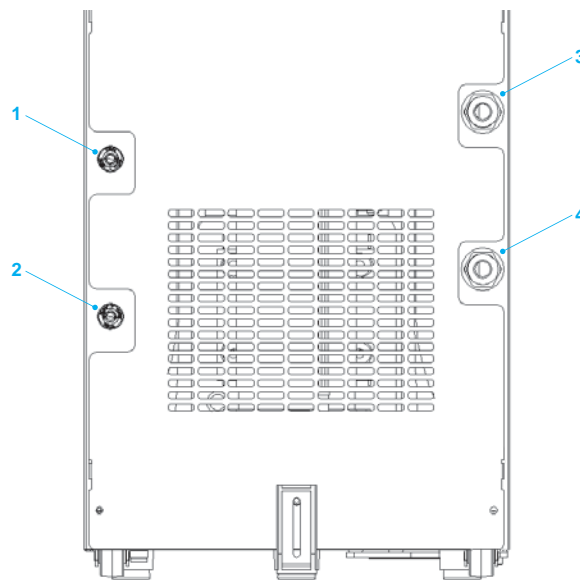
1/4" blue tubing

2. **Gas inlet:** (0,4 MPa):

1/4" white tubing

3. **Drip tray drain:** 3/8" tubing

4. **Concentrated water drain:** 3/8" tubing



Using The Product

Start up


1. Power on supply water.

All the lamps on the touching screen flashing 3 times. The machine enters on “first power on model”. If the Hot / Ambient / Cold 3 lamps flashing it means the lack of water in the ice bank tank. The three lamps shut off. It means finish injects water into the ice bank tank.

2. Then the Purifying lamp keep lighting, please wait till the lamp shut off, then the machine quit “first power on model”, and the sparkling water pump start working.

3. Turn on the cooling/heating switch to the “I” side. According to the actual requirement start the heating and cooling functions. The green one is the cooling switch and the red one is the heating switch. The icon will flash slowly when the machine is heating or refrigeration.

4. Open the door. Installation the CO2 cylinder into the machine. Then the Cylinder lamp stops flashing. The machine has an external gas connection in the rear; you can supply appropriate pressure gas (0.4 MPa) through the white PTFE tubing outside the machine.

5. Touch the  icon to unlock the hot water function, then you can long press the Hot icon to take hot water.

6. Long press the Cold/ Ambient/Sparkling icon to take Cold/ Ambient/ Sparkling water.

7. Touch the Reheat icon to re-heating the hot water (from 77°C - 85°C immediately).

8. Touch to lighting the Continues Water icon. Then you can take cold Cold/Ambient/ Sparkling water by one touch instead of long press.

Hinweise:

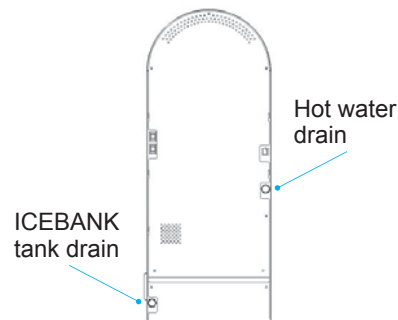
- To clean the thimerosal in the machine, take cold / hot / ambient / sparkling water 2.5 L each before use this machine first time.
- The hot water cannot use continues water function.
- The cold water will flush the pipe about 1 second after take sparkling water, its normal performance.
- The cooling system will take about 60 to 90 minutes to finish cooling the ICEBANK for first time.
- The RO filter purifying system will take about 10 to 15 minutes to fill the water box in the machine.

Maintenance

- Keep this machine in a dry and cool place and avoid direct sunshine.
- Never put the machine on paper or foam, which may store water and then cause creep age.
- Never put anything flammable beside this machine. Do not use the machine outdoors or in a place that can be splashed by water.
- For the water purifier, the installation and replacement of filters must be carried out by qualified personnel.
- In case the machine is not in use for a long time, turn off the heating switch or the refrigerating switch to save power.
- In case the machine is not needed for a long time, please take off the plug, turn off the water inlet and drain off the remaining water.
- In case the water supply is cut off, please close the feed water ball valve and cut off the power. After water re-supply, please open it and then turn on the feed water ball valve.
- The machine must use an earthehd three-pin socket and a reliable creepage protection switch.
- Never use organic solvents such as agsoline to clean the machine; strictly prohibit washing the machine with water or splashing water to the machine.
- Never turn on (off) the machine by inserting the plug into (pulling the plug out from) the socket. Never increase the length of the supply cord to avoid fire.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or qualified person so as to avoid a hazard.
- The water source for the water purifier is civil tap water.
- Never dismantle spare parts of the machine to avoid water leakage or damage.
- Never turn the machine upside down or lwan it more than 15° when moving it so as to avoid any damage to it or any accident.

Note:

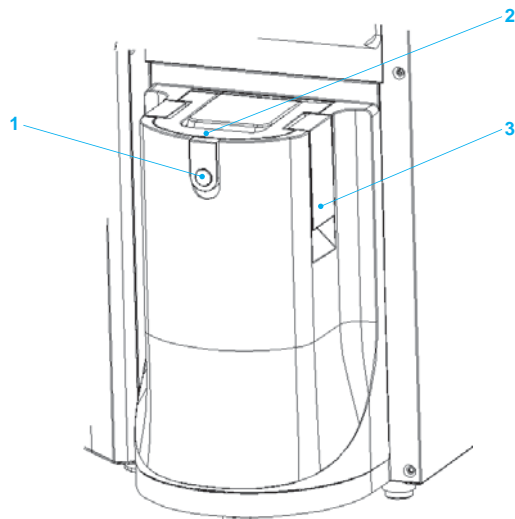
- *Be careful not be scalded by the hot water.*
- *Before drain of the remaining water, please turn off the cooling switch and the heating switch and taking out hot water from water outlet. After that, please pull the plug and then drain off the remaining water.*
- *For another use, discharge water for 10 min, In the event that the machine is bolcked by ice due to the environment below ice point, keep the refrigerating switch closed for 4 hours and then turn it on continue the operation.*



- Before moving the machine, you need to drain the water out from ICEBANK tank and Hot water tank.
- Drain and refill the water into ICEBANK tank to keep clean in the ICEBANK tank every three months.
- When the Filter icon flash, you need change the filter. Press the Filter reset button 3s to re-timing the filter (the icon will shut off). Cut the power and water supply. Pull the bottom of the two side filter brackets and top filter bracket to unlock the filter. Change the new filter and install the three brackets back.

Hinweise:

You need re-timing the filter anytime only if you changed a new one. Long press the filter reset button 3 s to make the filter icon flash. And long press the filter reset button 3 s again within 10 s to shut the icon off.



1. Filter reset button
2. Top Filter bracket
3. Side Filter bracket

Troubleshooting

Failure	Cause	Solution
Small water flow	Low water pressure	Check the tap water
	Filter not replaced in time, beyond the use time	Replace the filter
Unsuitable water temperature	Over consumption of water in a short time	Wait a moment, and water is available again
	Corresponding functions not started	Press a corresponding function key to start the function
Water leakage	Pipe not connected properly	Inspect the connector to connect the pipe properly
	Water pipe and PE pipe bursting	Replace the water pipe and PE pipe
Electric leakage	Machine in poor contact with ground	Use a socket with earth wire, making the machine grounded properly
Noisy operation	Not installed steadily or levelled	Place the machine on a steady & solid surface; level the machine
	A few pipes are touching some parts inside the appliance, thus causing it to vibrate	Adjust the position of pipes, making sure they don't touch any other parts
Machine fails to run	Power supply not put through	Switch on power supply
The compressor will not start	Power failure	Check that there is voltage in the plug
	The compressor is faulty	Replace it
The water is cold but the appliance is operating excessively or non-stop	Little ventilation	Replace the appliance away from the wall
	The condenser is dirty or covered	Clean the condenser or free it of its obstacles
	The room temperature is higher than 40°C	It's normal that the appliance works at a continuously high room temperature

Fehler	Ursache	Lösung
The compressor works continuously, but the water is not cold	Gas leak from the cooling system	Contact a refrigeration's
	The compressor is faulty	Replace it
Cold water comes out slowly or not at all	The pump is blocked	Check it and replace it
	Clogged water filter	Replace it
The soda water is not very fizzy or not at all	The pressure of CO2 reducer is set to less than 4 bars	Increase up to 4 bar
Only gas comes out of the carbonated water outlet	The pump is blocked	Check it and replace it
	There is no water in the line	
Cold indicator flashes quickly	Icebank tank NTC fault. Short circuit or open circuit of temperature sensor	Supply power after removing the fault
Hot indicator flashes quickly	Hot tank NTC fault. Short circuit or open circuit of temperature sensor	Supply power after removing the fault
Purifying indicator flashes quickly and no water comes out	The shortage of water	Wait the machine to purifying water

Fehler	Ursache	Lösung
Filter lamp & Purifying lamp & Cylinder lamp flashes quickly	PCB communication failure between touch board and power board	Check the touch board and power board. Supply power after removing the fault
Hot lamp & Ambient lamp& Cold lamp flashes quickly	Shortage of water in the Ice bank tank	Follow the instructions of 3-2 (Using the product) point 1 and 2 to fill the water into the ice bank tank
Hot lamp & Ambient lamp& Cold lamp & Sparkling lamp flashes quickly	Full of water in the Ice bank tank	Power off. Remove the cap of the ICEBANK tank drain and pull the plug, drain some water and then put the plug and cap back. Supply power after removing the fault
Hot water lock lamp & Reheat lamp & continuous water lamp icon flashes quickly	Shortage of water supply	Supply power again after supply water into the water inlet

Note

In case of failure, please carry out inspection according to requirements below. If the solution need dismantled the machine, please contact the local service agency.

The packaging material used is recyclable; we recommend that you separate plastic, paper and cardboard and give them to recycling companies. To help preserve the environment, which does not affect the ozone layer and has little impact on the greenhouse effect.

According to WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment) guidelines, waste from electrical and electronic devices should be collected separately. If you need to dispose of this appliance in the future, do NOT throw it away with the rest of your domestic garbage. Instead, please take the appliance to the nearest WEEE collection point, where available.



Imported by:
Alvishop GmbH & Co.KG,
Großhandel (Germany)
Zur Alten Werre 3,
D-32584 Löhne
www.alvishop.de

Service and sale of the filter:
www.kaufbei.tv

Weitere Information zum Service und Verkauf des Filters
finden Sie unter unsere Webseite: **www.kaufbei.tv**



Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte das Handbuch sorgfältig durch und bewahren Sie es an einem guten Ort auf.

WASSERFILTER

Modell: Lora UF & Lora RO

Nennspannung: 240 V, ~ 50/60 Hz

Nennleistung: 715 W / 740 W

Heizleistung: 550 Watt

Kühlstrom: 1.0 A

Kältemittel: R134a / 80 g

Arbeitsdruck: 0.1-0.4 Mpa

Nennstrom für reines Wasser: ≥ 1.2 L/min